

Zeitschrift: Die Berner Woche

Band: 33 (1943)

Heft: 42

Rubrik: Mode

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IMMER GUT ANGEZOGEN!

Abb. 21. Kleid für junge Mädchen (Jacke und Jupe), Gr. 40.

Material: Couponfreies Material «Helanca - La Châtelaine», etwa 900 g, Stricknadeln Nr. 2½, Gold-Zack-Gummifaden, 80 cm Gold-Zack-Miederband Stabilo, 11 Knöpfe, Polster.

Strickart: 1. Versetzmuster: 1. Nadel: stets abw. 1 M. rechts, 1 M. links; 2. Nadel: deckend; 3. Nadel, wie 1. Nadel, aber versetzt treffend; 4. Nadel: deckend. 1.-4. Nadel stets wiederh. 2. Collermuster: 1. Nadel: zuerst die 2. M. durch die 1. M. hindurch rechts stricken, dann die 1. M. rechts verdreht stricken, 1 M. links, 1 M. rechts, 1 M. links; vom Anfang stets wiederh. 2. Nadel: ganz links. Das Muster der 1. und 2. Nadel stets wiederh. 20 M. = 6 cm.

Arbeitsweise: **Jupe:** Anschlag für eine Hälfte, oben 128 M. Im Versetzmuster arbeiten, wobei an beiden Rändern 14mal alle 6 Nadeln und weiter alle 2 cm je 1 M. aufgenommen wird. Nach ganzer Länge von 56 cm 1 M. rechts, 1 M. links abketteten. Zweite Hälfte gleich.

Ausarbeiten: Seitennähte zusammen nähen und oben das Miederband anstürzen.

Jacke: **Rücken:** Anschlag 152 M. 16 cm hoch im Versetzmuster arbeiten, indem an beiden Rändern 3mal alle 5 cm je 1 M. abgenommen wird. Die Taillenpartie 3 cm hoch 1 M. rechts, 1 M. links stricken, wobei in der ersten Nadel auf die halbe Maschenzahl abgenommen wird. Weiter im Versetzmuster, indem in der ersten Musternadel auf 146 M. aufgenommen wird. 17 cm bis Armloch arbeiten. Für jedes Armloch 4, 3, 2mal 2 und 1 M. abketteten. Nach 6 cm ab Armloch im Collermuster weiterfahren, indem während der ersten Nadel 12 M. verteilt abgenommen werden. 18 cm ab Armloch die Achseln in 4 Partien zu 9, 9, 9 und 8 M. abketteten, die restlichen M. auf eine Hilfsnadel legen.



Modell: Brenk-Braun, Basel.

Material: „Helanca-La Châtelaine“.

Foto: Dieudonné, Basel.

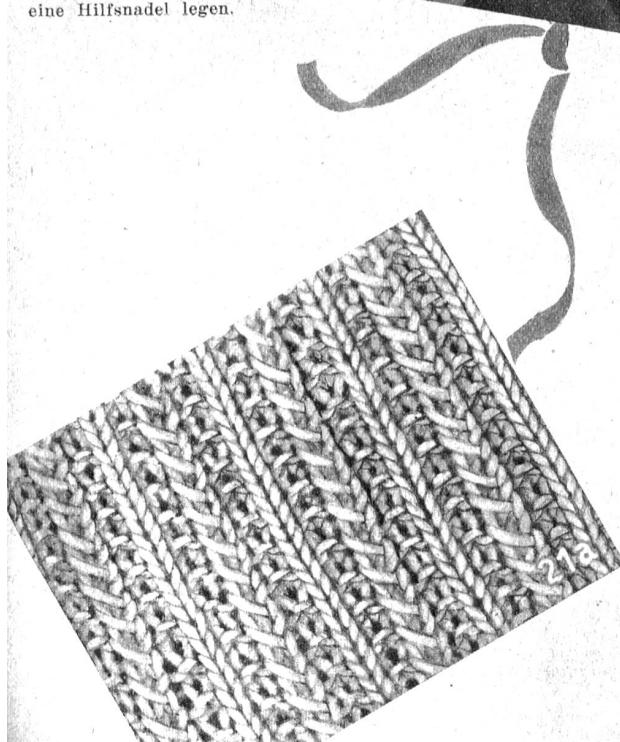
Linkes Vorderteil: 81 M anschlagen. Die Arbeit so einteilen, dass die äussersten 7 M. als Verschlusskante bis zum Halsausschnitt in Rippen gearbeitet werden, die restlichen M. im Versetzmuster. An der Nahtseite 3mal alle 5 cm 1 M. abnehmen. Taillenpartie mit der halben Maschenzahl (ausgenommen die M. der Verschlusskante) 3 cm hoch abw. 1 M. rechts, 1 M. links stricken. In der ersten Musternadel nach der Taillenpartie wieder auf 78 M. aufnehmen. Armloch wie am Rücken. Nach 6 cm ab Armloch im Collermuster weiterfahren, indem in der ersten Nadel 6 M. verteilt abgenommen werden. Nach 15 cm ab Armloch für den Halsausschnitt 7, 4, 2mal 3, 2mal 2 und 4mal 1 M. abketteten. Achsel wie am Rücken in 4 Partien abketteten.

Rechtes Vorderteil: entgegengesetzt dem linken. In die Verschlusskante 11 Knopflöcher wie folgt einarbeiten: 4 M. vom Rand entfernt 3 M. abketteten, welche in der nächsten Nadel wieder angeschlagen werden. Die Knopflöcher so einteilen, dass das 4. Knopfloch genau in die Mitte der Taillenpartie zu stehen kommt, das letzte $\frac{1}{2}$ cm vom Halsausschnitt entfernt. Die restlichen Knopflöcher in gleichen Abständen einteilen.

Aermel: Unten mit 66 M. beginnen. Im Versetzmuster arbeiten. Nach 4 cm an beiden Rändern jede 6. Nadel je 1 M. aufnehmen, bis 112 M. auf der Nadel sind. Nach ganzer Höhe von 40 cm für die Armkugel an beiden Rändern jede 2. Nadel 2- und 3mal 1 M. abketteten, dann jede 4. Nadel je 1 M. bis 6 cm Bogenhöhe, dann jede 2. Nadel 1 M. bis 14 cm Bogenhöhe. Weiter jede 2. Nadel 3mal 2 und 2mal 3 M. abketteten; zuletzt die restlichen M. miteinander abketteten.

Taschen: 44 M. anschlagen. Im Collermuster 15 cm hoch stricken und abketteten.

Ausarbeiten: Seitennähte, Achseln und Aermel zusammennähen. Aermel einsetzen. Die Ausschnittmaschen auffassen und 3 Rippli anstricken. Taschen aufsetzen und am oberen Rand 2 Toaren Gold-Zack-Gummifaden einzuziehen. Knöpfe annähen und Polster einsetzen.

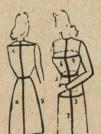


Schnittmuster Modelle

GRATIS



WARM
UND



Wie nehme ich
Mass?

1. Oberweite 2. Tailenweite
3. Hüftenweite 4. Rückenbreite
5. Ärmel-länge 6. Taillenlänge
7. Ganze Länge (von der Achsel gemessen)
8. Rückenlänge 9. Jupellänge

Einfaches, aber elegantes Wollkleidchen mit sparter Garnitur

Praktisches Kleid aus einem warmen Wollstoff, wobei die Ärmel, der Kragen und die Tasche gestrickt sind. Ein älteres Kleid kann sehr gut auf diese Weise umgearbeitet werden



ELEGANT

Bestellschein für ein Gratis-Schnittmuster

Senden Sie mir ein Schnittmuster zu folgender Abbildung:

Heft Nr. Modell Nr. Grösse Nr.

Name:

Adresse:

Dieses originelle Schnittmuster bietet die Möglichkeit, das Kleid in 3 verschiedenen Arten anzufertigen. Nach vorne sieht das Kleid wie ein Jackettkleid aus, während der Rücken ganz einfach gearbeitet ist. Die beiden Teile unter der Taille können aber auch nur lose unter einem Gürtel befestigt werden, so dass das gleiche Kleid in zwei verschiedenen Formen getragen werden kann.

Jede Abonnee hat das Recht auf ein Gratis-Schnittmuster von dieser Seite, das sie jetzt oder bis spätestens 15. November 1943 beziehen kann. Die Muster sind in den Größen 40, 42, 44 und 46 erhältlich